

**POISTNÝ CERTIFIKÁT**  
**INSURANCE CERTIFICATE**  
**VERSICHERUNGSZERTIFIKAT**

**POISTOVATEĽ:**  
INSURER/ VERSICHERER

Union poisťovňa, a. s., Karadžičova 10, 813 60 Bratislava 1, Slovenská republika  
IČO: 31322051 DIČ: 2020800353  
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, odd. Sa, vl. č. 383/B  
*entered in the Commercial Register of District Court Bratislava I, Section Sa; section no. 383 / B,*  
*eingetragen im Handelsregister des Amtsgerichts Bratislava I, Abschnitt Sa, Einlage Nr. 383 / B,*

potvrďuje, že doleuvedenému poistenému poskytuje poisťnú ochranu v ďalej uvedenom rozsahu  
*confirms that it provides insurance cover to the insured in the scope stated below*  
*bestätigt, dass dem nachstehend angeführten Versicherten der Versicherungsschutz im weiter angeführten*  
*Umfang gewährt wird*

**POISTENÝ:**  
INSURED/ VERSICHERTER

Ing. Jozef Horniak – VIALLE, Tatranská 3223/63, 93401 Levice  
IČO: 34278532

**POISTENIE ZODPOVEDNOSTI ZA ŠKODU**  
**DAMAGE LIABILITY INSURANCE**  
**HAFTPFLICHTVERSICHERUNG**

<b>Poisťný produkt:</b> <i>Insurance product</i> <i>Versicherungsprodukt</i>	<b>Poistenie všeobecnej zodpovednosti za škodu</b> <i>General liability insurance</i> <i>Betriebshaftpflichtversicherung</i>	
<b>Číslo poisťnej zmluvy:</b> <i>Insurance policy no.</i> <i>Versicherungsvertrag Nr.</i>	[REDACTED]	
<b>Poisťná suma:</b> <i>Insured sum</i> <i>Versicherungssumme</i>	[REDACTED] EUR	za jednu a všetky poisťné udalosti <i>per one and all insured events</i> <i>für einen und alle Versicherungsfälle</i>
<b>Územná platnosť:</b> <i>Territorial scope</i> <i>Örtlicher Geltungsbereich</i>	Slovenská republika <i>Slovak Republic</i> <i>Slowakei</i>	
<b>Začiatok poistenia:</b> <i>Start of insurance</i> <i>Versicherungsbeginn</i>	01.01.2021	
<b>Platnosť certifikátu do:</b> <i>Certificate valid to</i> <i>Zertifikatgültigkeit bis</i>	31.12.2021 vrátane/ incl./ inkl.	

Tento certifikát nenahradzuje, nemení a nerozširuje dojednania originálnej poisťnej zmluvy č. [REDACTED]  
*This certificate does not replace, amend or extend the arrangements of the original insurance policy no. [REDACTED]*  
*Dieses Versicherungszertifikat ersetzt, ändert oder erweitert nicht die Bedingungen des Versicherungsvertrages*  
*Nr. [REDACTED]*

Bratislava, 14.01.2021



**Union**  
Poistovňa  
Union poisťovňa, a.s.  
Karadžičova 10, 813 60 Bratislava

Union poisťovňa, a. s.  
Mg. Terézia Sekerová  
špecialista upisovania poisťného rizika

Osvedčujem, že táto listina doslovne súhlasí s predloženým  
originálom (osvedčeným odpisom), skladajúcim sa z ..... strán.  
Ide o odpis úplný (čiastočný). Na listine boli vykonané tieto  
zmeny, doplnky: .....

LEVICE dňa 26 Máj 2021

